

**PRECAUCIONES:**

- MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS.
- NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS.
- INUTILIZAR LOS ENVASES VACÍOS PARA EVITAR OTROS USOS.
- EN CASO DE INTOXICACIÓN LLEVAR ESTA ETIQUETA AL MÉDICO.
- EL PRESENTE PRODUCTO DEBE SER COMERCIALIZADO Y APLICADO DANDO CUMPLIMIENTO A LAS NORMATIVAS PROVINCIALES Y MUNICIPALES VIGENTES.
- PELIGRO. SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA.

**MEDIDAS PRECAUTORIAS GENERALES:** Evitar el contacto con los ojos, la piel y la boca. Evitar su inhalación. Durante la preparación y aplicación usar guantes y botas de goma, ropa protectora adecuada, máscara, anteojos y protector respiratorio. No comer, beber o fumar durante el tratamiento. Lavar cuidadosamente con jabón y agua abundante las partes del cuerpo expuestas al producto. No destapar los picos de la pulverizadora con la boca. **RIESGOS AMBIENTALES:** Prácticamente no tóxico para aves. Ligeramente tóxico para peces. No aplicar sobre espejos de agua ni en áreas donde existiera agua libre en superficie. Dejar una franja de seguridad entre el cultivo y el espejo de agua. No contaminar fuentes de agua con el agua del lavado de los equipos de aplicación. Virtualmente no tóxico para abejas. **TRATAMIENTO DE REMANENTES Y CALDOS DE APLICACIÓN:** Preparar la cantidad de producto que se va a utilizar, evitando remanentes. El caldo remanente no se podrá reutilizar en otra oportunidad. El mismo debe ser eliminado en forma segura, sin contaminar aguas cercanas. El producto remanente en el tanque de la pulverizadora puede ser agregado a agua limpia en una cantidad igual a cinco veces el volumen de caldo existente. Se puede volver a aplicar sobre nuevo preparado sobre barbechos, áreas no cultivadas ni pastoreadas, siempre y cuando estén alejados de centros poblados y lugares de tránsito frecuente de personas. **TRATAMIENTO Y MÉTODO DE DESTRUCCIÓN DE ENVASES VACÍOS:** Los envases vacíos no pueden volverse a utilizar. Respetar las siguientes instrucciones para el Triple Lavado Norma IRAM 12.069. Agregar agua hasta cubrir un cuarto de la capacidad del envase, cerrar y agitar durante 30 segundos. Luego verter el agua del envase en el recipiente designado (considerar este volumen de agua dentro del volumen recomendado de la mezcla). Realizar este procedimiento 3 veces. Finalmente, inutilizar el envase perforándolo e intentando no dañar la etiqueta al efectuar esta operación. Los envases perforados deben colocarse en contenedores para ser enviados al centro de almacenamiento transitorio (CAT) más cercano, para luego ser enviados a una planta especializada para su destrucción final según dictamina la ley 27.279. No entrar ni quemar a cielo abierto los envases y demás desechos.

**ALMACENAMIENTO:** Almacenar en su envase original, bien cerrado, claramente identificado y lejos de alimentos, humanos y forrajes. Mantener fuera del alcance de niños, personas inexpertas y animales domésticos. Guardar en un lugar cerrado con llave. Evitar el contacto directo con la luz solar, fuentes de calor y agentes oxidantes. Evitar temperaturas bajo 0°C y sobre 35° C. **DERRAMES:** Aislar el área y negar la entrada a personas que no sean necesarias, manteniéndolos fuera. Contener el derrame evitando la contaminación de canales y superficies de agua. Absorber el producto derramado con un material inerte no combustible (como tierra, arena o arcilla) y transferirlo a contenedores adecuados para su disposición final. Lavar las áreas contaminadas con agua y detergente. No contaminar el medio ambiente. **PRIMEROS AUXILIOS:** En todos los casos, procurar asistencia médica y mostrar la etiqueta del producto. Mientras tanto, tomar las siguientes medidas: **En caso de ingestión:** Lavar la boca con abundante agua. No suministrar leche, aceite ni sustancia grasa alguna. No administrar nada por boca a una persona inconsciente. Procurar atención médica inmediata. **Contacto con la piel:** Quitar inmediatamente la ropa y calzado contaminados. Lavar la piel y cabellos con abundante agua y jabón neutro o agua bicarbonatada (diluir una cucharada sopera de bicarbonato de sodio en un litro de agua) durante al menos 15 minutos. **Contacto ocular:** Inmediatamente lavar los ojos con agua limpia en forma continuada durante por lo menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos para ayudar al lavar el material. **En caso de inhalación:** Trasladar a la persona afectada al aire libre y fuera del área contaminada. Aflojar las ropas ajustadas (cinturón, cuello) para que pueda respirar sin dificultad. Mantener a la persona quieta y acostada, cuidando que la boca y nariz estén libres de obstrucciones. Mantener el cuello en forma extendida para dejar libre el tracto respiratorio.

**ADVERTENCIA PARA EL MÉDICO:** **PRODUCTO LIGERAMENTE PELIGROSO (CLASE III).** **IRRITACIÓN DERMAL:** Leve irritante dérmico (CUIDADO) Categoría IV. **IRRITACIÓN OCULAR:** Leve irritante ocular (CUIDADO) Categoría IV. **No se conoce antídoto específico. Aplicar terapia sintomática.** **SINTOMAS DE INTOXICACIÓN AGUDA:** No se han reportado casos de intoxicación aguda. **Advertencias toxicológicas especiales:** No posee.

**CONSULTAS EN CASO DE INTOXICACIÓN:** Unidad Toxicológica del Hospital de Niños "Dr. Ricardo Gutiérrez". Tel.: (011) 4362-6666 / 2297 • Centro Nacional de Intoxicaciones del Policlínico "Prof. A. Posadas". Tel.: (011) 4659-7777 / 4654-6648 • Servicio de Toxicología del Hospital de Clínicas. Tel.: (011) 5950-8004 / 6 • Servicio de Toxicología del Hospital de Urgencias, Córdoba. Tel.: (0351) 427-6200 • Centro de Información y Asesoramiento Toxicológico, Mendoza. Tel.: (0261) 428-2020 • T.A.S. Toxicología, Asesoramiento y Servicios, Rosario. Tel.: (0341) 424-2727 • CIQUIME: Emergencias químicas 24 hs., Tel.: 0800-222-2933

**COMPATIBILIDAD TOXICOLÓGICA:** No existen antecedentes de sinergismo, aditividad o potenciación.

**FUNGICIDA****GRUPO M1****AIRONE+**

Suspensión Concentrada

**COMPOSICIÓN**

oxicloruro de cobre .....	22,85 g.*
hidróxido de cobre .....	20,88 g.*
solvente y coadyuvantes c.s.p .....	100 cm <sup>3</sup>

\* Equivalente en cobre metálico: 27,2 g/100 cm<sup>3</sup>

**LEA ÍNTEGRAMENTE ESTA ETIQUETA ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO**  
**SENASA N° 39.587**

N° DE LOTE: VER ENVASE      FECHA DE VENCIMIENTO: VER ENVASE  
 CONTENIDO NETO: VER ENVASE      ORIGEN: ITALIA

NO INFLAMABLE

Importado y distribuido por:



**Ando**  
 S. Ando y Cia. S.A. C.I.F.      www.andoycia.com.ar ; info@andoycia.com.ar

Defensa 540 - C1065AAJ - Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
 Tel.: (011) 4342-4459 (Líneas rotativas) Fax: (011) 4331-9162  
 www.andoycia.com.ar ; info@andoycia.com.ar

**Importante: GOWAN S.R.L.** ofrece el fungicida **AIRONE+** elaborado según rigurosas normas de calidad internacional. Siendo su aplicación afectada por los usuarios sin intervención de la Empresa, en condiciones y medios variables, **GOWAN S.R.L.** no asume ninguna responsabilidad por el uso y empleo del producto, distintos a los aquí indicados.

**RECOMENDACIONES DE USO: GENERALIDADES DEL PRODUCTO:** AIRONE+ es un fungicida de acción preventiva y curativa, que combina dos fuentes de cobre como el oxocloruro de cobre e hidróxido de cobre. Los iones cúpricos reaccionan con las enzimas de las células de los patógenos, provocando la desnaturalización de las proteínas. Además, la presencia del ión cobre contribuye a suplir deficiencias de este elemento en el vegetal. Buenas Prácticas Agrícolas (BPA): Gowan S.R.L. promueve la implementación de prácticas ManEgo Integrado en los sistemas de producción. Este producto puede ser usado como parte de un programa de Manejo, complementando prácticas tales como el control biológico, genético, medidas físicas y mecánicas, etc. **AIRONE+** maximiza sus funciones cuando es empleado considerando la rotación de fungicidas de distintos mecanismos de acción y la rotación de cultivos dentro de los ciclos agrícolas. **INSTRUCCIONES PARA EL USO: PREPARACIÓN:** Agitar bien antes de usar. Llenar el tanque de la pulverizadora hasta la mitad de su capacidad con agua y, poniendo en marcha el sistema de agitación, incorporar la cantidad de AIRONE+ según la dosis estipulada. Luego completar el volumen total de agua. Mantener el sistema de agitación en movimiento durante toda la aplicación. Evitar la superposición de franjas y la deriva hacia cultivos linderos. Utilizar siempre agua limpia. **EQUIPOS, VOLUMENES Y TÉCNICAS DE APLICACIÓN:** AIRONE+ puede aplicarse con máquinas pulverizadoras de alto o bajo volumen, manuales o a motor, o con turbinas en caso de frutales. Se debe lograr un correcto mojado de toda la planta a tratar, utilizando la cantidad de agua necesaria hasta punto de goteo. Para una mejor aplicación y cobertura, se recomienda 50/70 gots/cm<sup>2</sup> de superficie foliar. Antes de iniciar cualquier tratamiento, es imprescindible verificar el correcto calibrado del equipo y el buen funcionamiento de picos (filtros y pastillas), reemplazando las partes defectuosas. Mantener el sistema de agitación en movimiento en todo momento. Evitar la superposición de franjas durante la pulverización. Evitar la deriva hacia cultivos linderos. No realizar aplicaciones con altas temperaturas, baja humedad, vientos fuertes, presencia de rocío o altas probabilidades de lluvia. Suspender las aplicaciones con vientos superiores a los 10 km/hora.

**RECOMENDACIONES DE USO:**

CULTIVO	ENFERMEDADES	DOSIS	MOMENTOS DE APLICACION
Apio	Septoriosis ( <i>Septoria api-graveolens</i> )	350 cm <sup>3</sup> /hl	Aplicar en el almíbarco, con las primeras hojas. Continuar después del trasplante cada 15 a 20 días hasta antes de floración.
Arveja	Antracnosis ( <i>Ascochyta pici</i> )	450 - 750 cm <sup>3</sup> /ha	Aplicar de forma preventiva y/o curativa en brotación. 2da en plantas de 20-30 cm de altura. 3ra repetir cada 15 días.
	Antracnosis de los citrus ( <i>Colletotrichum gloeosporioides</i> )	200 cm <sup>3</sup> /hl	1ra aplicación antes de la floración. 2da después de floración. 3ra 20 días después.
Citrus (laranja, limón, mandarina)	Mancha negra o Black Spot ( <i>Guignardia citricarpa</i> )	200 cm <sup>3</sup> /hl	1ra aplicación con frutos de 2 a 3 mm. de diámetro. 2da a los 30 días (frutos de 3 a 4 cm). 3da a los 30 días de la segunda (frutos de 4 a 5 cm). Para mejores aplicaciones, agregar aceite coadyuvante.
	Cancrosis de los Citrus ( <i>Xanthomonas campestris pv.citri</i> )	150 - 200 cm <sup>3</sup> /hl	1ra aplicación antes de la floración. 2da aplicación a la caída de los pétalos. 3ra aplicación cuando el fruto tiene 1 a 2 cm de diámetro. 4ta y 5ta Después de los 40-50 días. Mezclar con 500 g de Mancozeb 80% en zonas donde exista resistencia a los cobre.
	Fumagina de los citrus ( <i>Capnodium citri</i> )	200 cm <sup>3</sup> /hl	Aplicar cuando se cubre el hongo, reemplazo cada 20 días
Melanosis ( <i>Diaporthe citri</i> )		200 cm <sup>3</sup> /hl	1ra aplicación, cuando se forma el fruto. 2da 20 a 30 días después.
	Sarna o verrugosis ( <i>Elsinoe fawcettii</i> )	250 cm <sup>3</sup> /hl	1ra aplicación cuando aparezcan los primeros botones (antes de la floración). 2da aplicación. Después de la floración y 3ª cuando cayeron las 1/3 partes de los pétalos.
Cucurbitáceas (pepino, melón, zapallo)	Mildiu ( <i>Pseudoperonospora cubensis</i> )	750 cm <sup>3</sup> /ha	Aplicaciones cada 15 a 20 días. Suspender durante la floración.
	Oídio ( <i>Oidium spp.</i> )		Con la aparición de los primeros síntomas.
Frutales de carozo (durazno, ciruela, cerezo, damasco)	Mal de la muniación ( <i>Coryneum carpophillum</i> )	525 cm <sup>3</sup> /hl	Realizar 2 aplicaciones: en otoño, poco antes de la caída de las hojas y en primavera cuando las yemas se hinchan.
	Torque ( <i>Taphrina deformans</i> )	200 - 400 cm <sup>3</sup> /hl	En otoño, a la caída de las hojas. Al hincharse las yemas (primavera). No aplicar en plena floración.
Papa	Tizón tardío de la papa ( <i>Phytophthora infestans</i> )	550 - 750 cm <sup>3</sup> /hl	Aplicar preventivamente. 1ra Antes de la floración. 2da después de la floración. 3ra A los 15 y a los 25-30 días. En zonas con condiciones climáticas favorables a la aparición de la enfermedad, realizar el cultivo de almíbarco. Pulverizar con apósitos voluminosos de agua, para cubrir adecuadamente el follaje; repetirlos cada 15 días hasta la caída de la hoja.
Pimiento	Virusela del Pimiento ( <i>Cercospora capsici</i> )	350 cm <sup>3</sup> /hl	Cada 15 a 20 días desde que se forman las hojas hasta cerca de la cosecha.
Poroto	Antracnosis ( <i>Colletotrichum lindemuthianum</i> )	550 - 750 cm <sup>3</sup> /hl	Aplicar preventivamente. 1ra aplicación en plantas de 15 - 20 días. Sigüentes cada 15 - 20 días hasta antes de floración y después sobre el fruto verde.
Tomate	Virusela del tomate ( <i>Septoria lycopersici</i> )	350 cm <sup>3</sup> /hl	Comenzar aplicando el almíbarco cuando aparecen las primeras hojas. Aplicar después de 10 días de efectuado el trasplante y seguir repitiendo cada 15 a 20 días según condiciones ambientales y sobre fruto verde.
Vid	Antracnosis de la vid ( <i>Shkelompa ampelina</i> ) Mildiu o Peronospora ( <i>Plasmopara viticola</i> )	250 cm <sup>3</sup> /hl	Desde que los brotes tienen 8 a 10 cm de largo, cada 15 a 20 días, suspender durante la floración. Continuar después de ésta y hasta que los frutos se pongan "píntones".

**RESTRICCIONES DE USO: Período de carencia:** Entre la última aplicación y la cosecha deberá transcurrir no menos de 7 días para los cultivos de arveja, papa y poroto. Apio, citrus, cucurbitáceas, frutales de carozo, pimiento, tomate, vid: 14 días. Tiempo de ingreso al área tratada: 48 horas después de aplicado el producto. En caso de que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación, deberán conocerse el límite máximo de residuos del país de destino y observar el período de carencia que corresponda a ese valor de tolerancia.

**COMPATIBILIDAD:** El producto resulta compatible con la mayoría de los plaguicidas de reacción neutra. De todas maneras, se recomienda realizar previamente una prueba de compatibilidad a pequeña escala.

**FITOTOXICIDAD:** No fitotóxico en las dosis y momentos de aplicación recomendados  
**CONSULTE CON UN(A) INGENIERO(A) AGRÓNOMO(A)**

**CUIDADO**